

Northern Ireland 1
Transcription of Unscripted Speech

I was born in Derry, Derry city, and that already tells an awful lot about me, that is if you know anything about Northern Ireland, because had I said I came from Londonderry, then you'd know I was a Protestant, but because I said I came from Derry, that means I'm a Catholic, and because I was a Catholic that meant I had a Catholic education, went to a Catholic school, and I moved into a Catholic job..um, which was of course restricted by the--then um, historical, social, political situation in the north of Ireland. I left the north of Ireland when I was...18, that's probably about hmm, 15 years ago *laughs* um, many years ago anyway, and then I worked in London and I have been in England for..was in England for...mm, good grief..probably about 30 years *laughs* and um, then I came to America 'bout um..18 months ago. And it's only since I've come here that I realize I talk--I talk a totally different foreign language *laughs* and um, find it quite difficult sometimes to make myself understood, for example um, last night I said to my husband, "That..her name is Ida [idə], whatever it is" he said "who?" I said, "Ida [idə]" he said,"what?" I said "Ida [idə] I-d-a", and he said, "Oh, you meant Ida [aidə]?" I said, "no I mean Ida [aidə]" "well" he said "It's Ida [idə]" I said "no well you say vitamin [vitəmin] and I say vitamin [vaɪtəmin]" I said "you say tomato [təʊmeɪtəʊ] and I say tomato [təʊmatəʊ]" so um lot's of little things like that.

Unscripted Speech Transcribed by Faith Harvey 20 March 2008